

**MESSE DELLA SETTIMANA
THIS WEEK'S MASS INTENTIONS**

MARTEDÌ / TUESDAY, DECEMBER 31
5:00 p.m. New Year's Vigil Mass (ENG)

MERCOLEDÌ / WEDNESDAY, JANUARY 1
Octave Day of the Nativity of the Lord
Solemnity of Mary, the Holy Mother of God
9:30 a.m. Holy Rosary
10:00 a.m. Holy Mass (BILING)

GIOVEDÌ / THURSDAY, JANUARY 2
Sts. Basil the Great and Gregory Nazianzen,
bishops and doctors of the Church
9:00 a.m. Santa Messa

VENERDÌ / FRIDAY, JANUARY 3
The Most Holy Name of Jesus
9:00 a.m. Santa Messa
†Mario Felici
†Saverio e Teresa Tari

SABATO / SATURDAY, JANUARY 4
St. Elizabeth Ann Seton, religious
5:00 p.m. Santa Messa
Pro popolo

DOMENICA / SUNDAY, JANUARY 5
Epiphany of the Lord
9:00 a.m. Santa Messa
†Defunti della famiglia di Marco Laurenza
†Luigi Bertolone
†Mario Felici
†Felicia Gargaro
†Mario Annecchiarico
*Amanda e Albina Bertolone
11:00 a.m. Holy Mass
†Devica Perrusio
†Giuseppina Marino

OFFICE CLOSURE: NEW YEAR'S DAY

The Parish Office will be closed on **New Year's Day**. Additionally, the office will be closed in the afternoons until January 3. Thank you for your understanding, and we wish you a joyful holiday season!

CHIUSURA UFFICIO CAPODANNO

Si avvisa che l'ufficio sarà chiuso il giorno di Capodanno. Inoltre, l'ufficio sarà chiuso nel pomeriggio fino al 3 gennaio. Grazie per la comprensione e vi auguriamo buone feste!

We welcome into our faith community **Logan Benda Martins** who received the sacrament of Baptism in our Church. May God bless him!

PASSION PLAY 2025

Join us for the Passion Play! Whether you're experienced or new, we value your participation. Meet us in the gym on **Tuesday, January 7 at 7:00 pm** and **Thursday, January 9 at 7:30 p.m.** Let's make this event special together!



FEAST OF THE HOLY FAMILY

In order to protect harmony in the family, the dictatorship of the "I" has to be fought.

It is dangerous when, rather than listening to one another, we blame one another for mistakes.

Rather than showing care for each other, we become fixated on our own needs.

Instead of talking to each other, we isolate ourselves with our mobile phones. It is sad to see a family at dinner with everyone on their mobile phone. No one speaking to each other. Everyone speaking on their own phones. Often we mutually accuse each other, always repeating the same phrases, restaging an old scene in which each person wants to be right. That always ends in cold silence, that sharp, cold silence after a family discussion. This is horrible, really horrible! A piece of advice: in the evening, when everything is over, always make peace. Never go to bed without making peace, otherwise there will be a "cold war" the next day! And this is dangerous because it initiates a series of scoldings, a series of resentments. This lacerates harmony and kills the family. Let us convert ourselves from "I" to "you". What must be most important in a family is "you". Let us all commit ourselves, parents, children, Church, civil society—to sustain, defend and safeguard the family which is our treasure!" – **POPE FRANCIS**

FESTA DELLA SANTA FAMIGLIA

Per custodire l'armonia in famiglia bisogna combattere la dittatura dell'io, quando l'io si gonfia. È pericoloso quando, invece di ascoltarci, ci rinfacciamo gli sbagli; quando, anziché avere gesti di cura per gli altri, ci fissiamo nei nostri bisogni; quando, invece di dialogare, ci isoliamo con il telefonino – è triste vedere a pranzo una famiglia, ognuno con il proprio telefonino senza parlarsi, ognuno parla con il telefonino; quando ci si accusa a vicenda, ripetendo sempre le solite frasi, inscenando una commedia già vista dove ognuno vuole aver ragione e alla fine cala un freddo silenzio. Quel silenzio tagliente, freddo, dopo una discussione familiare, è brutto quello, bruttissimo! Vi do un consiglio: alla sera, dopo tutto, fare la pace, sempre. Mai andare a dormire senza aver fatto la pace, altrimenti il giorno dopo ci sarà la "guerra fredda"! E questa è pericolosa perché incomincerà una storia di rimproveri, una storia di risentimenti. Quante volte, purtroppo, tra le mura domestiche da silenzi troppo lunghi e da egoismi non curati nascono e crescono conflitti! A volte si arriva persino a violenze fisiche e morali. Questo lacerava l'armonia e uccide la famiglia. Impegniamoci tutti – genitori, figli, Chiesa, società civile – a sostenere, difendere e custodire la famiglia che è il nostro tesoro!

– PAPA FRANCESCO



**SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD
SOLENNITÀ DI MARIA SANTISSIMA MADRE DI DIO
(Feast of Obligation / Festa di precetto)**

Tuesday, December 31

5:00 pm Vigil Mass (English)

Wednesday, January 1

9:30 am Holy Rosary / 10:00 am Holy Mass (Bilingual)

SUNDAY, DECEMBER 22 OFFERTORY: \$4,540.85

Thank you for your support!

**THE HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION FOR JANUARY:
FOR THE RIGHT TO AN EDUCATION.** Let us pray for migrants, refugees and those affected by war, that their right to an education, which is necessary to build a better world, might always be respected.

**NEW WEEKDAY MASS SCHEDULE STARTING
JANUARY 7, 2025**

After consulting with regular evening Mass attendees and with the Bishop's approval, we have adjusted the weekday Mass schedule. **Starting on January 7, the Tuesday and Wednesday Mass will be held at 9am instead of 7pm.**

This change addresses the decrease in evening Mass attendance, especially during winter months when driving conditions and visibility can be challenging for seniors. We have also observed a 50% increase in attendance when Mass is celebrated in the morning. This adjustment was made with the input and support of the same group of parishioners who attend weekday Masses.

Please note that evening Memorial Masses will still be celebrated on weekdays upon request. If you have a Mass intention for a weekday but cannot attend the morning Mass, we kindly encourage you to schedule it for the Sunday 9:00 am or 11:00 am Mass. Thank you for your understanding and cooperation.

**NUOVO ORARIO DELLE MESSE FERIALI
A PARTIRE DAL 7 GENNAIO**

Dopo aver consultato i partecipanti regolari alle messe serali e con l'approvazione del Vescovo, abbiamo modificato l'orario delle messe feriali. **A partire dal 7 gennaio, la Messa del martedì e del mercoledì sarà celebrata alle 9:00 anziché alle 19:00.**

Questo cambiamento risponde alla diminuzione della partecipazione alla Messa serale, soprattutto durante i mesi invernali, quando le condizioni di guida e la visibilità possono essere difficoltose per gli anziani. Abbiamo anche osservato un aumento del 50% nella partecipazione quando la Messa è celebrata al mattino. Questo aggiustamento è stato fatto con il contributo e il supporto dello stesso gruppo di parrocchiani che partecipano alle messe feriali.

Si prega di notare che le Messe commemorative serali saranno ancora celebrate nei giorni feriali su richiesta. Se avete un'intenzione per una Messa feriale ma non potete partecipare alla Messa del mattino, vi incoraggiamo gentilmente a programmarla per la Messa della domenica delle 9:00 o delle 11:00.

Grazie per la vostra comprensione e collaborazione.

2025 ENVELOPES: The remaining Sunday offertory envelopes have been collected by volunteers for home delivery, expected by January 10. If you haven't received yours by then, please contact the church. Thanks to the volunteers for their time. ► Please write your full name and address on the first envelope of the 2025 set. If you're a new member or need envelopes, please contact the parish office.

BUSTE 2025: Le restanti buste per l'offerta domenicale sono state raccolte dai volontari per la consegna a domicilio, prevista entro il 10 gennaio. Se non le avete ricevute entro quella data, per favore contattate la chiesa. Grazie ai volontari per il loro tempo. ► Si prega di scrivere il proprio nome completo e indirizzo sulla prima busta del set 2025. Se siete un nuovo membro o avete bisogno di buste, per favore contattate l'ufficio parrocchiale.

A HEARTFELT THANK YOU to all who contributed to making our Christmas celebration truly significant. Special thanks to the Choir, Lectors, Eucharistic Ministers, Sacristans, and Altar Servers for your dedicated time and efforts. Deep appreciation is also extended to those who adorned the church, sanctuary, and altar for the Christmas festivities. Your commitment has enriched our celebrations and made them memorable. Thank you to each individual who played a role in creating a meaningful and joyous Christmas experience for our community.

UN SENTITO GRAZIE a tutti coloro che hanno contribuito a rendere la nostra celebrazione del Natale davvero significativa. Un ringraziamento speciale al Coro, ai Lettori, ai Ministri dell'Eucaristia, ai Sacrestani e ai Chierichetti per il vostro tempo e impegno. Un profondo apprezzamento va anche a coloro che hanno addobbato la chiesa, il santuario e l'altare per le festività natalizie. Il vostro impegno ha arricchito le nostre celebrazioni e le ha rese memorabili. Grazie a ogni persona che ha contribuito a creare un'esperienza di Natale significativa e gioiosa per la nostra comunità.

A PRAYER FOR THE NEW YEAR

Heavenly Father, as we conclude this year, we pause to express our deep gratitude for the manifold blessings you have bestowed upon us. In moments of joy, your presence has magnified our celebrations, and in times of trial, your grace has provided strength and solace. We thank you for the gift of family, the support of friends, and the opportunities for growth that this year has brought. As we step into the unknown of the coming year, we ask for your continued guidance. May the lessons learned and the blessings received inspire us to embrace the future with resilience, faith, and gratitude.



PREGHIERA PER IL NUOVO ANNO

Padre Celeste, mentre concludiamo quest'anno, ci fermiamo per esprimere la nostra profonda gratitudine per le innumerevoli benedizioni che ci hai donato. Nei momenti di gioia, la tua presenza ha esaltato le nostre celebrazioni, e nei momenti di prova, la tua grazia ci ha dato forza e conforto. Ti ringraziamo per il dono della famiglia, il sostegno degli amici e le opportunità di crescita che quest'anno ci ha offerto. Mentre ci avventuriamo nell'ignoto del nuovo anno, ti chiediamo di continuare a guidarci. Che le lezioni apprese e le benedizioni ricevute ci ispirino ad abbracciare il futuro con resilienza, fede e gratitudine.